

Parquet Fédéral

Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles
tél +32 2 557 77 11
fax +32 2 557 77 99

Federaal Parket

Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel
tel +32 2 557 77 11
fax +32 2 557 77 99

Communiqué de presse du Parquet Fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press Release by the Federal Public Prosecutor's Office

Bruxelles, le 7 avril 2016
Brussel, 7 april 2016
Brussels, April 7th, 2016

In het kader van het onderzoek dat geleid heeft tot de aanhouding van de genaamde Reda KRIKET te Argenteuil (Frankrijk) en dat gevoerd wordt door een Gemengd Onderzoeksteam (J.I.T.) van Belgische en Franse speurders, heeft de raadkamer van Brussel vandaag de voorlopige hechtenis van Rabah M. geboren op 19/03/1982 en Abderrahmane A. geboren op 21/06/1977, beiden van Algerijnse nationaliteit, met een maand verlengd.

Indien zij tegen deze beslissing beroep aantekenen, zullen zij binnen de vijftien dagen voor het Hof van beroep van Brussel verschijnen.

Ce matin, dans le cadre de l'enquête ayant conduit à l'arrestation du nommé Reda KRIKET à Argenteuil (France), menée par une Equipe Commune d'Enquête (J.I.T.) de policiers belges et français, la chambre du conseil de Bruxelles a prolongé d'un mois la détention préventive de Rabah M. né le 19/03/1982 et Abderrahmane A. né le 21/06/1977 tous les deux de nationalité Algérienne.

S'ils font appel de cette décision, ils comparaîtront devant la Cour d'appel de Bruxelles dans les quinze jours.

This morning, in connection with the investigation which led to the arrest of Reda KRIKET in Argenteuil (France), the pre-trial Chamber of Brussels has extended the detention of the Algerian nationals Rabah M. born on 19/03/1982 and Abderrahmane A. born on 21/06/1977.

This investigation is conducted by a joint investigation team (J.I.T.) of Belgian and French investigators.

If they appeal against this decision, they will appear within fifteen days before the pre-trial Court of the Court of Appeal of Brussels.